

MANUEL D'UTILISATION



HORIZON

SOMMAIRE

Mise en place et fonctionnement

| | | |
|-------|---|-------|
| 1.1.0 | Consignes de sécurité | P. 4 |
| 1.1.5 | Installation de la machine | P. 4 |
| 1.1.6 | Emplacement au sol et dimension | P. 7 |
| 1.2.5 | Utilisation de la machine | P. 8 |
| | a- Démarrage de la machine | P.8 |
| | b- Utilisation du réglage micrométrique | P. 10 |
| | C- Barres de sécurité | P. 11 |
| | Arrêt d'urgence | P.12 |

Utilisation de la machine

| | | |
|-------|---|------|
| 2.1.0 | Panneau de commande de la machine | P.13 |
| 2.1.5 | Utilisation des fonctions du panneau | P.14 |
| 2.1.6 | Voyants du panneau de commande | P.16 |
| 2.2.1 | Affichage et compteurs | P.17 |
| 2.2.2 | Menu des têtes d'impression | P.18 |
| 2.2.3 | Menu moteur d'indexation | P.19 |
| 2.2.4 | Menu configuration montée électrique des tables | P.20 |
| 2.2.5 | Paramétrage des shuttle flash | P.20 |
| 2.2.6 | Paramétrage des flasheurs rapid Wave | P.21 |
| 2.3.0 | Test d'impression individuel | P.22 |
| 2.3.1 | Test d'impression final | P.22 |
| 2.4.0 | Messages d'erreurs et résolution | P.24 |
| 3.0.0 | Flasheur intermédiaire et accessoires | P.25 |
| 3.2.0 | Flasheur Q-runner | P.26 |
| 3.3.0 | Flasheur Rapide Wave | P.28 |

Maintenances et entretiens

| | | |
|-------|--------------------------------|------|
| 4.1.0 | Recommandations de maintenance | P.29 |
| 4.1.1 | Têtes d'impression électriques | P.30 |

Plan électriques

| | | |
|-------|-------------------|--|
| 5.1.1 | Plans électriques | |
|-------|-------------------|--|

Merci d'avoir choisi une machine d'impression automatique Horizon. Cette machine entièrement automatique est pilotée par un panneau tactile permettant à l'utilisateur un accès rapide et aisé à tous les paramètres. De plus, l'horizon dispose d'un système d'impression dont le vitesse avant et retour sont réglables séparément.

ANATOL et BUISINE vous souhaitent la bienvenu parmi leurs clients et mettrons tout en œuvre pour continuer une longue relation basée sur la volonté de vous servir aujourd'hui et toujours.

Si vous avez des requêtes ou besoins de services contactez-nous directement au 33 1 41 19 29 74.

Première partie

Mise en place de la machine et fonctionnement

1.1.0

AFIN DE GARANTIR UN BON FONCTIONNEMENT DE LA MACHINE DE SERIGRAPHIE HORIZON, LES RECOMMANDATIONS SUIVANTES DOIVENT ETRE COMPRISES ET IMPERATIVEMENT SUIVIES.

- 1/ Porter toujours des lunettes de sécurité
- 2/ Une machine en fonctionnement ou connectée ne doit jamais être laissée sans surveillance
- 3/ Garder toujours les mains, outils, bijoux et vêtements éloignés des têtes d'impression pendant le fonctionnement de la machine.
- 4/ Ne jamais opérer à une intervention sur les parties électriques de la machine, ce type d'intervention est réservé à des techniciens qualifiés et autorisés par le fabricant ou son distributeur.
- 5/ Les opérations de maintenance sur la machine ne peuvent être effectués qu'après que la machine soit éteinte. Attendre toujours 5 minutes après avoir débranché la machine avant de commencer toute intervention.

1.1.5 Installation de la machine

L'installation de la machine ne doit être effectuée que par la société ANATOL ou son distributeur.

Tous les emballages et les caisses peuvent être ouvert avant l'arrivée du **technicien à l'exception des têtes d'impression**. Les installations pneumatiques et électriques doivent être prêtent et correspondre aux besoins de la machine et respecter les législations en vigueur dans le pays dans lequel est installé le matériel.

a/ Retirer l'indexer de la caisse et l'ensemble des calles qui sont utilisées pour sécuriser le matériel lors du transport.

b/ Un élévateur avec une capacité suffisante sera nécessaire pour décharger la caisse du camion et également sortir la machine de la caisse.

Sortez la caisse du camion et venez la mettre en position à côté de l'emplacement final de la machine. Sortez ensuite la machine et positionnez là à l'emplacement souhaité.

ATTENTION : Ne pas retirer les têtes d'impression de la caisse. Cette opération ne doit être effectuée que sous la surveillance du technicien qui installera la machine. Le panneau de commande et les têtes d'impression pourraient dans le cas contraire subir de dommages. Vous pouvez retirer le capot de la caisse, mais laissez les têtes à l'intérieur.

Un emplacement de travail minium est nécessaire pour pouvoir effectuer l'installation, veillez à vous en assurer avant l'arrivée du technicien de montage.

5

C/ Un électricien qualifié doit procéder à la préparation de la ligne électrique en respect avec la législation en vigueur. Ne pas utiliser une ligne commune à plusieurs machines. Une ligne électrique dédiée doit être installée pour la machine.

Certaines machines sont conçues pour utiliser du 220V mono, d'autres fonctionnent en 380V Triphasé. Le technicien électricien doit avoir préparé l'alimentation de la machine avec installation d'une protection adaptée pour chaque élément : Machine Horizon, sècheur(s) intermédiaire(s) etc.

En cas de nécessité du neutre, il n'est pas autorisé d'utiliser le câble de terre comme neutre : Un câble séparé doit donc être prévu pour le neutre.

D/ Un professionnel spécialisé est requis pour l'alimentation pneumatique de la machine Horizon.

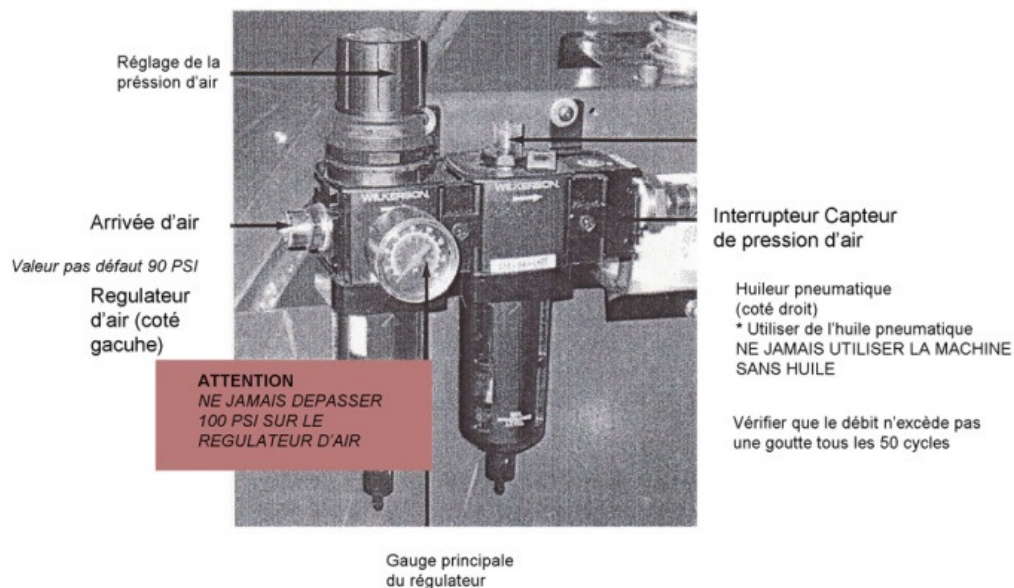
Le spécialiste doit effectuer la correction entre votre compresseur et le dispositif FRL de la machine.

Le compresseur doit impérativement être équipé d'un dispositif d'assèchement de l'air comprimé, surtout les compresseurs à vis qui émettent une grande quantité d'eau.

Un air chargé en eau peut entrainer rapidement une mise hors service des composantes pneumatiques de la machine ANATOL : pollution du lubrifiant d'origine, blocage des tiroirs, bouchage des réducteurs de débit, ect... Ces dégradations ne pourront pas être prises en garantie.

La pression de service doit être de 6 à 7 bars, jamais supérieur.

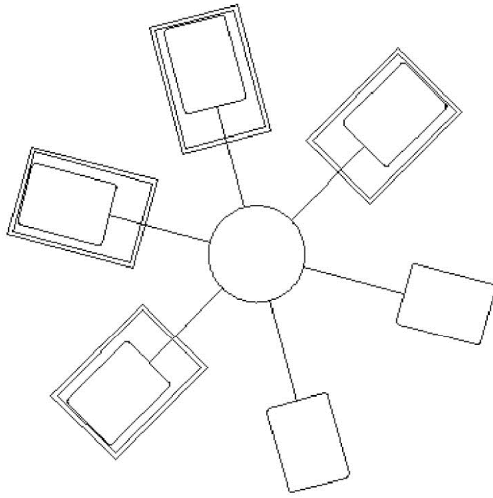
1.2.0 REGULATEUR DE PRESSION ET HUILEUR



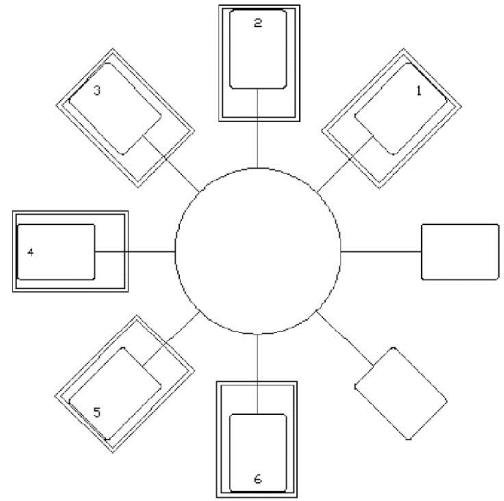
E/ Le technicien assurant l'installation du matériel va ensuite contrôler les différents éléments composants la machine, les assembler et les mettre à niveau.
Certaines tâches ponctuelles nécessiteront l'aide d'une personne supplémentaire.
Merci d'assister le technicien à sa demande, afin que l'installation puisse être réalisée efficacement.



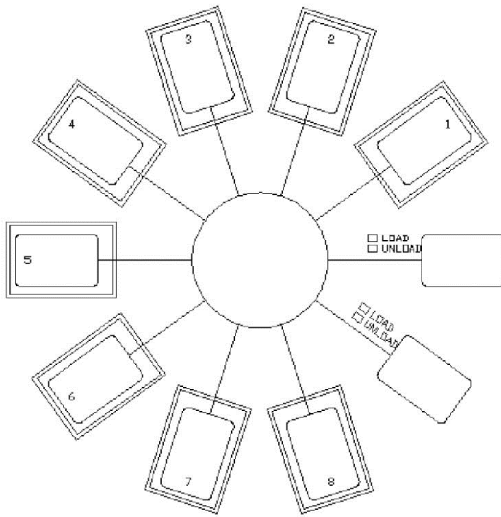
1.1.7 EMBLACEMENT AU SOL ET DIMENSIONS



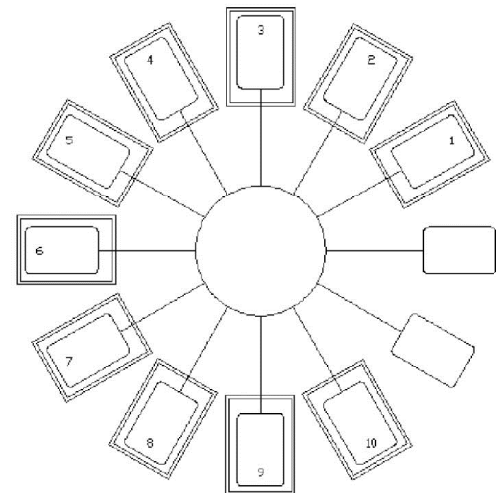
282 cm



328 cm



365 cm



422 cm

1.2.5 Utilisation de la machine

A/ Pour démarrer la machine, une procédure simple doit être suivie étape par étape. Commencez par tirer en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre le bouton d'arrêt d'urgence placé sur le panneau de commande de la machine.

B/ Tournez la clé de contact sur la position « ON » (sens des aiguilles d'une montre). Vous allez entendre un Bip, la machine commence alors un scanning des différentes fonctions. Assurez-vous que les barres de sécurité de la machine sont en place (elles doivent barrent l'accès entre les jeannettes). La machine ne peut pas démarrer tant que les barres ne sont pas en place.



C/ Contrôlez qu'aucun message ne s'affiche sur le panneau de commande. Pour effacer un message, appuyez sur le bouton **RESET** et attendez quelques secondes.

D/ La machine est maintenant prête à fonctionner. Utilisez le bouton **CYCLE** pour choisir entre le mode Automatique (**AUTO MODE**) ou manuel (**MANUAL MODE**). Appuyez sur **START** et la machine démarre après un court délai (durée programmable). Pour arrêter la machine normalement, appuyez sur le bouton **STOP**. La machine s'arrête quand le cycle d'impression est terminé.

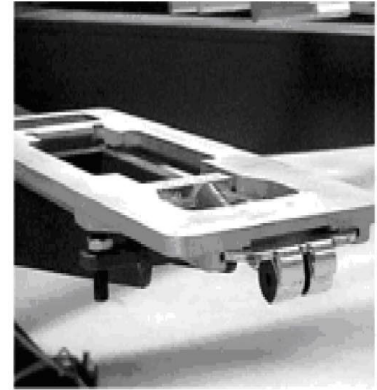
Il existe deux types de support palette qui peuvent équiper la machine ANATOL, les deux systèmes exigent d'être suffisamment serrés avant de mettre en marche la rotation. Le système « STYLE » se verrouille automatiquement en position, le système « SLIDE » sur glissière, peut se déplacer et doit donc être placé en position correcte par rapport au cadre d'impression de la machine.



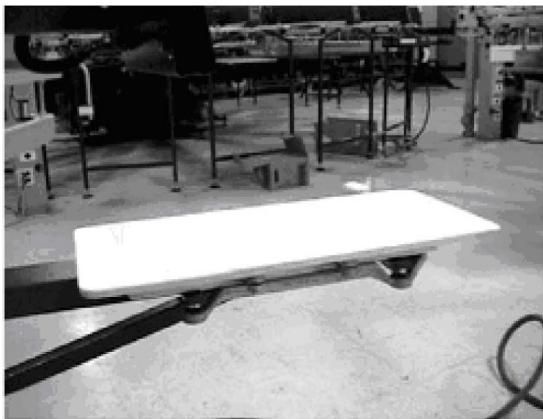
Palette type "STYLE" ouverte



Palette type "STYLE" partiellement fermée



Palette type "STYLE" fermée



Palette type "SLIDE" (à glissière) montée



Bras libre pour palette type "SLIDE"

A/ UTILISATION DU SYSTEME DE REGLAGE MICRO METRIQUE

Pour effectuer l'ajustement du calage, suivez les étapes suivantes :

10

1. Libérez le serrage pneumatique ou manuel gauche
2. Desserrez les deux molettes de verrouillage « MICRO LOCK » située sur le porte écran droit
3. Effectuez la correction du repérage au moyen des trois boutons micro métriques. Deux boutons permettent un ajustement gauche-droite et une troisième avant-arrière
4. Resserrez les deux molettes de verrouillage
5. Réenclenchez le serrage pneumatique ou manuel
6. Répétez les différentes étapes autant de fois que nécessaire

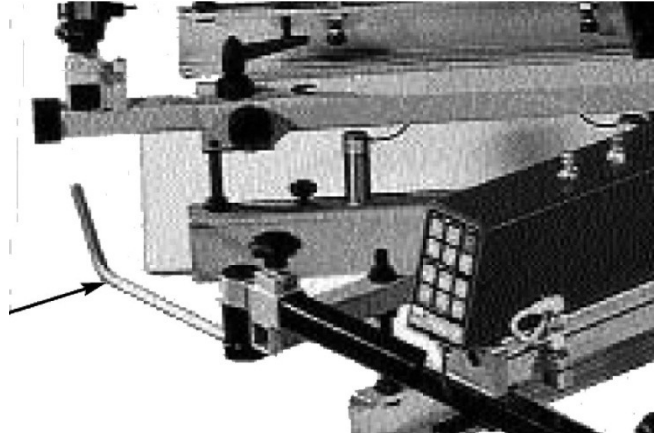


FIG. 12

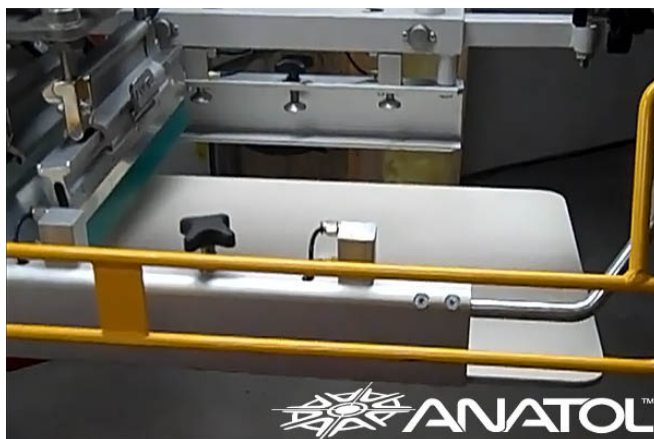
En conformité avec la législation en vigueur, la machine est équipée de barre de sécurité pour la protection des opérateurs et des agents de maintenance. Le dispositif consiste en barres de sécurité placées entre chaque tête d'impression.

Les barres de sécurité sont positionnées entre chaque tête d'impression.

Un interrupteur électromécanique ne permet le fonctionnement de la machine que quand les barres sont en position fermée.



BARRES DE SECURITE



Les barres de sécurité vont arrêter automatiquement la machine si elles sont pressées.

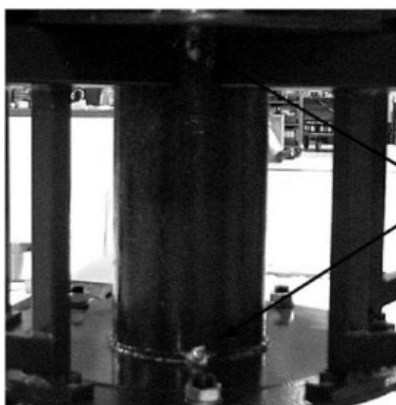


Fig. 14

Graisseur

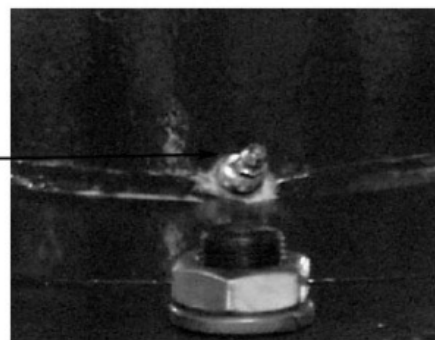


Fig. 15

L'INDEXEUR DOIT ETRE GRAISSE AVEC UNE GRAISSE INDUSTRIELLE CHAQUE SEMAINE

UTILISATION DE LA MACHINE

Le pilotage de la machine TITAN s'effectue grâce à un panneau de commande monté sur un bras rotatif fixé au centre de la structure de la machine. Ce bras peut tourner autour du périmètre de la machine de façon à la commander depuis chaque poste d'impression.



POUR UN ARRÊT IMMÉDIAT D'URGENCE

NE PAS UTILISER LE BOUTON « STOP », Car celui-ci permet à la machine de continuer jusqu'à ce que le cycle d'impression soit terminé. Pour redémarrer la machine référez-vous à la procédure de démarrage standard.

Quand le bouton d'arrêt d'urgence a été actionné, tourner la molette en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre pour relâcher et permettre le réarmement de la machine.

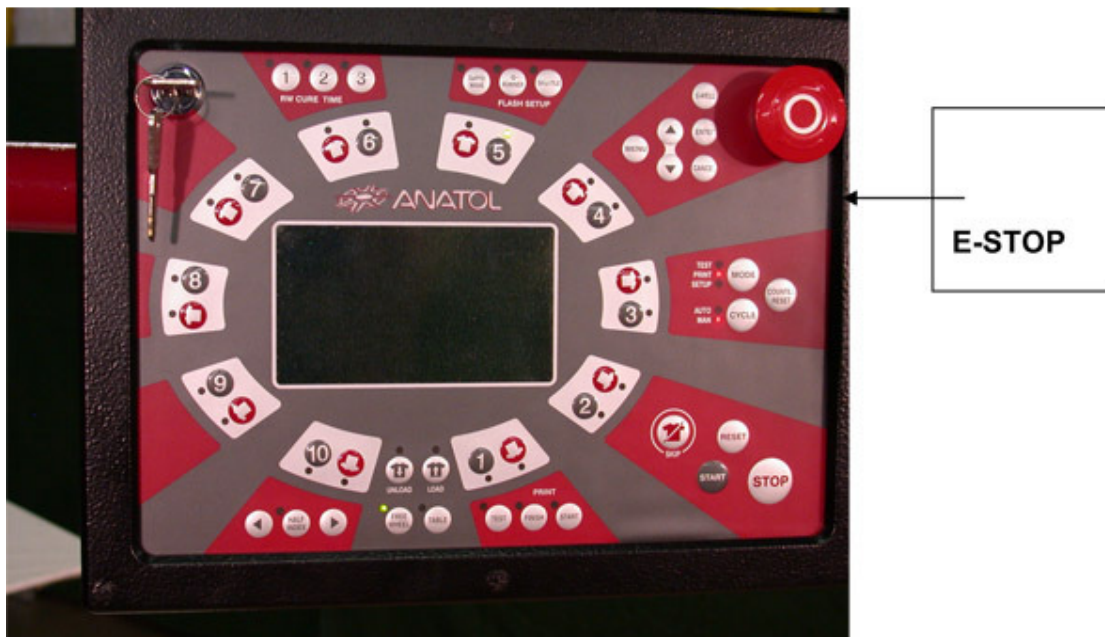
ANATOL
INC SPE
POR
VER. 1.20

SCANNING FOR DEVICES

SCAN FOUND 1 DEVICE

Au démarrage de la machine,
différents messages d'initialisation
apparaissent sur l'écran

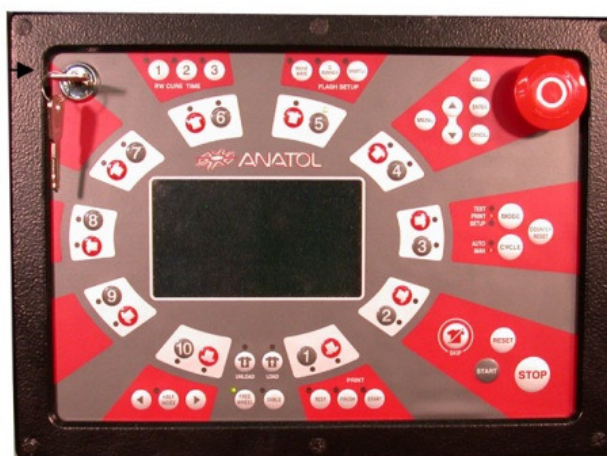
2.1.0 PANNEAU DE COMMANDE



LE BOUTON D'ARRET D'URGENCE SE TROUVE EN HAUT A DROITE DU PANNEAU DE COMMANDE

Le bouton d'arrêt d'urgence doit être appuyé à fond quand il est nécessaire d'arrêter immédiatement la machine en cours de cycle. Son utilisation est réservée à une nécessité d'arrêt immédiat de la machine.

2.1.5 Description des différentes fonctions



| TOUCHE | FONCTION |
|--|---|
| 1- A : Tshirt avec flèche vers le haut allumée B : Tshirt avec flèche vers le bas allumée | Informe qu'un Tshirt doit être chargé Informe qu'un Tshirt doit être déchargé |
| 2- Appuyez sur INDEX | La machine va s'indexer dans la direction d'impression |
| 3- Appuyez sur Free Weel | Engage ou désengage la machine (roue libre) |
| 4- Appuyez sur Table | Monte Descente des palettes |
| 5- Appuyez sur Skip | Pas d'impression sur cette palette |
| 6- Appuyez sur Dwell | Réglage des temporisations d'automatisme (cycle de la machine ou du flashage) |
| 7- Appuyez sur Test | La machine va imprimer manuellement sur une simple tête. Pour imprimer sur une tête depuis le panneau de commande. <ul style="list-style-type: none"> a. Appuyez sur le bouton on/Off de la tête choisie. Appuyez sur le bouton Print test. b. Appuyez sur le bouton Tshirt , Appuyez sur ON/Off, la machine va imprimer uniquement sur une tête |
| 8- Appuyez sur Cycle | Choix entre le mode manuel ou automatique Mode automatique : La machine imprime et se lève automatiquement selon les temporisations Dwell programmée Mode manuel : Le bouton du démarrage ou la pédale doit être actionnée à chaque cycle. |
| 9- Appuyez sur Mode | Choix entre Setup, Print, Test |
| 10- Appuyez sur START | Départ d'un cycle d'impression en mode manuel |
| 11- Appuyez sur Finish | Arrêt automatique. Arrête automatiquement les têtes à la fin du cycle (progressif) |
| 12- Appuyez sur START (petit bouton) | Continuer un cycle d'impression |
| 13- Appuyez sur RESET | Remise à zéro pour effacer un défaut |
| 14- Appuyez sur STOP | Arrêt complet de la machine en fin de cycle |
| 15- Appuyez sur une touche T-Shirt du panneau de commande | Informe la machine de la position du tshirt |

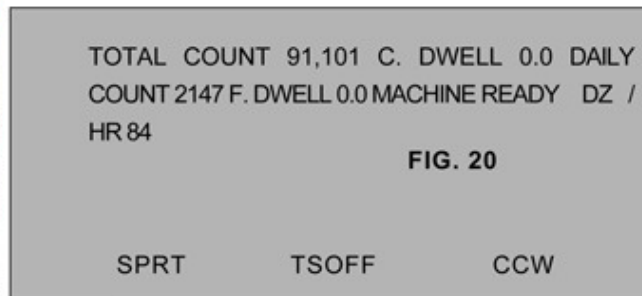
| TOUCHE | FONCTION |
|--------------------------------|---|
| 16- Appuyez sur le bouton STOP | Arrêt en fin de cycle. Peut être utilisé a tout moment, la machine va toujours terminer le cycle avant arrêt. En cas d'urgence ne pas utiliser cette fonction mais utilisez le bouton d'arrêt d'urgence se trouvant en haut à droite du panneau de commande. |
| 17- Ecran d'affichage | Indique les différents états du fonctionnement. Egalement les temporisations du cycle, temps de flash et compteur d'impression. Accès aux différents menus pour toutes les fonctions de la machine |
| 18- Appuyez sur le bouton MENU | Affiche un menu spécifique pour le contrôle de chacune des fonctions |
| 19- Flèche défilement haut/bas | Utilisez ce bouton à chaque fois que le curseur doit être déplacé vers le menu choisi |
| 20- Bouton ENTER | Utilisé pour naviguer entre les différents menus et enregistrer les paramètres choisis. Utilisé également dans le menu des flasheurs pour indiquer la position choisie pour les flasheurs |
| 21- Bouton CANCEL | Utilisé pour sortir du menu ou annuler certaines valeurs |
| 22- Counter Reset | Remise à zéros du compteur d'impression |
| 23- Rubriques spéciales | Appuyez sur le bouton du numéro de la tête Appuyez sur le bouton Tshirt adjacent Appuyez dans la section « RW CURE TIME » sur le bouton dont le numéro correspond à la fonction souhaitée : <ol style="list-style-type: none"> 1- Déplacement du chariot d'impression avant/ arrière 2- Abaissement de la racle d'impression 3- Coupure air comprimé, sauf serrage écran |

2.1.6 Description des voyants



Sous chaque numéro de tête d'impression se trouve une LED, la couleur de celle-ci indique le type de matériel monté sur cette tête

- VERT : Tête d'impression normale
- ORANGE : Flasheur rapide Wave Quartz
- ROUGE : Flasheur infrarouge



Ecran principal

1-Totalisateur de cycle

Comptage du nombre de cycle effectué par la machine. Le calcul est basé sur chaque impression de la dernière tête. Cette valeur ne peut pas être modifiée par l'opérateur.

2- Compteur journalier

Indique le nombre d'impression depuis la dernière remise à zéro par l'opérateur.

3-Machine Ready

Indique que tous les systèmes sont prêts et que la machine est prête à imprimer.

4-SPRT

Indique que toutes les têtes d'impression sont en mode « simple impression ». Au contraire de MPRT quand une ou plusieurs têtes sont réglées pour impression multiples.

5-CCW/CX

Indique que la machine fonction dans le sens des aiguilles d'une montre (CCW) ou dans le sens contraire (CX). La machine à rotation pneumatique ne peut tourner que dans un seul sens déterminé lors de la fabrication à l'usine ANATOL.

6- C.DWELL(Cycle dwell time)

Indique le temps entre l'indexage de la rotation et l'impression pendant le fonctionnement automatique. Modifiez cette valeur en appuyant sur le bouton « Dwell » et les boutons « UP » et « Down »

7- F.DWELL (Flash dwell time)

Indique le temps en seconde pendant lequel les tables restent en position hautes, après que le temps de flashage soit expiré. La valeur par défaut est 0.0 seconde.

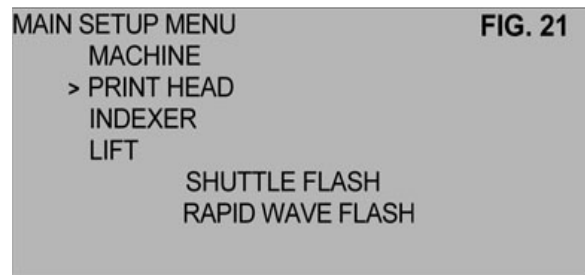
8- DZ/HR

Indique la production moyenne en douzaine par heure

2.2.1 MENU DES TETES D'IMPRESSION

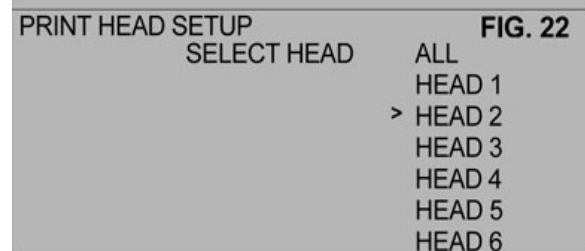
1-SELECTION DANS LE MENU PRINCIPAL

Utilisez les flèches de défilement pour déplacer le curseur sur le menu « PRINT HEAD », et appuyez sur la touche ENTER pour accéder au menu de réglage des têtes

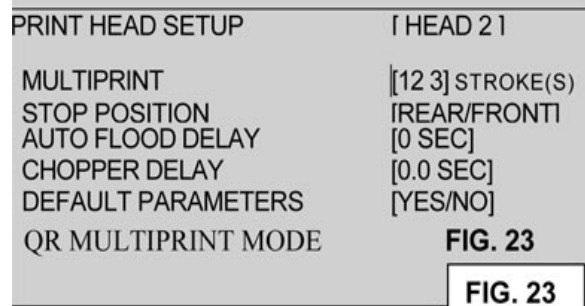


2- CHOISIR UNE TETE SPECIQUE OU TOUTES LES TETES

Utilisez les flèches de défilement pour sélectionner un tête par son numéro puis appuyez sur Enter ou sélectionnez « ALL » pour choisir toutes les têtes d'impression.



Utilisez le défilement Haut/Bas pour faire la sélection et appuyez sur la touche « Enter » pour régler ou sauvegarder les paramètres

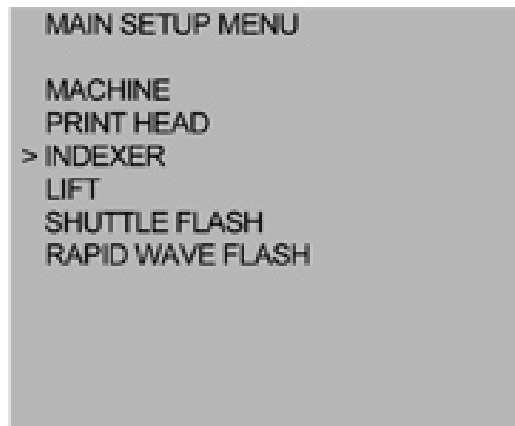


| | |
|---------------------------|---|
| MULTIPRINT | Ce mode est utilisé pour définir le nombre d'impression sur chaque tête |
| STOP POSITION | Aucune fonction pour l'instant, réservé à une application future |
| AUTO FLOOD DELAY | Utilisé lors d'impression avec encre à l'eau, il s'agit du réglage du temps en secondes qui commande le nappage de l'écran après que le cycle d'impression soit finis et que la machine n'a pas reçu d'autre commande d'impression. Le réglage 0.0 est utilisé pour les encres plastisols, tout autre réglage est utilisé pour les encres à eau. |
| Chopper Delay | Ceci est un réglage de temps en secondes (valeur par défaut 0.8 sec.) pour retarder le départ de la raclette afin de s'assurer que la course d'impression ne puisse pas démarrer avant que la raclette soit en contact avec l'écran. |
| Default Parameters | Pour réinitialiser les paramètres par défaut pour la tête d'impression choisie. Choisissez « Yes » et appuyez sur la touche « Enter » |

2.2.2 MENU CONFIGURATION MOTEUR D'INDEXATION

MENU PRINCIPAL SELECTION INDEXEUR

Utilisez les flèches de défilement pour déplacer le curseur sur le menu « INDEXEUR », et appuyez sur la touche ENTER pour accéder au menu.



PARAMETRE PAR DEFAUT

Pour mettre les paramètres par défaut du moteur d'indexation, choisissez « Oui » et appuyez sur la touche Enter.

FIG. 24



FIG. 25

2.2.3 MENU CONFIGURATION MONTEE ELECTRIQUE DES TABLES

Utilisez les flèches de défilement pour déplacer le curseur sur le menu «LIFT », et appuyez sur la touche ENTER pour accéder au menu.

LIFT DELAY Fonction utilisable uniquement avec les machines équipées de têtes électriques. Pour faire varier le temps de montée (en seconde)

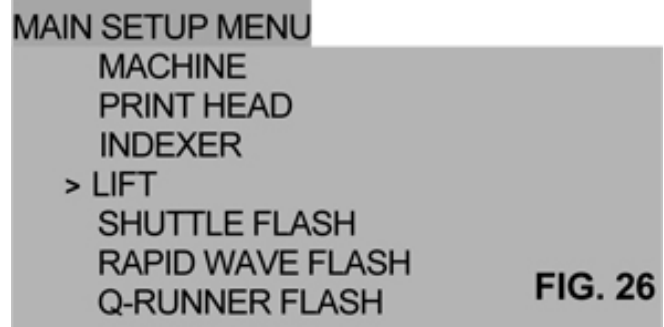


FIG. 26

LIFT SETUP

LIFT DELAY [0.08 SEC]

2.2.4 PARAMETRAGE DES FLASHEURS SHUTTLE FLASH

Sélection du Shuttle flash dans le menu principal

Utilisez les flèches haut/ bas pour positionner le curseur sur le menu « Shuttle Flash, puis appuyez sur la touche **Enter**

Shuttle Flash Delay

C'est une temporisation de sécurité, réglable en secondes pour informer la tête d'impression si elle doit commander le recul du chariot navette des résistances du sècheur car sa course n'est pas terminée au bout du temps imparti (maxi 10 secondes)

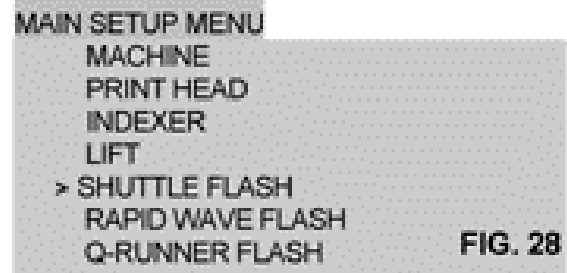


FIG. 28

SHUTTLE FLASH SETUP

SHUTTLE FLASH DELAY [10 SEC] FIG.

29

2.2.5 PARAMETRAGE DES FLASHEURS RAPIDE WAVE

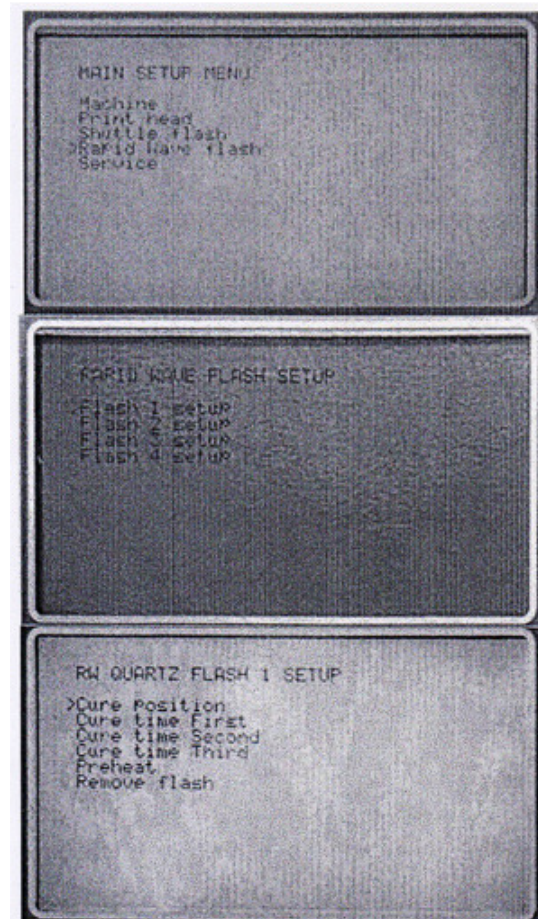
Sélection du Flasheur Rapide Wave dans le menu principal

Utilisez les flèches haut/ bas pour positionner le curseur sur le menu « Rapide Wave Flash », puis appuyez sur la touche **Enter**

Utilisez les flèches haut/ bas pour positionner le curseur sur le flasheur dont vous souhaitez modifier les réglages, puis appuyez sur la touche « **Enter** »

Cure Position

Il s'agit de la tête sur laquelle vous souhaitez positionner le flasheur



Cure Time First/Second/Third

Vous avez la possibilité d'indiquer trois différents temps de séchage pour chaque flasheur

Preheat

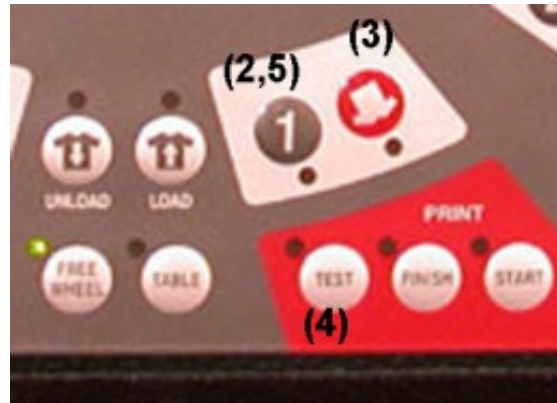
Sur chaque flasheur Rapide Wave vous pouvez ajuster la valeur de préchauffage. Dans ce cas le flasheur se met en marche juste avant que le T-shirt vienne sous le flash et il est donc ainsi déjà à sa température maximum, quand le T-shirt arrive en position

Remove Flash

Choisissez cette option si vous souhaitez retirer le flasheur de la tête d'impression

2.3.0 TEST D'IMPRESSION INDIVIDUEL

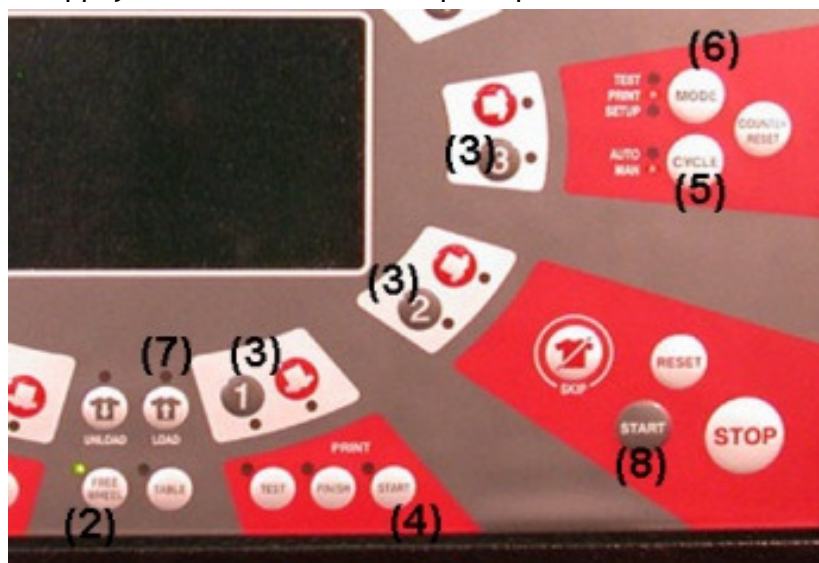
- 1/ Appuyez sur la touché Freewheel pour engager l'indexeur
- 2/ Activez la tête choisie en appuyant sur le numéro correspondant
- 3/ Pressez sur la touche Tshirt à coté de la tête que vous avez activée
- 4/ Appuyez sur le bouton test du menu d'impression (en bas du panneau)
- 5/ Appuyez sur la tête # à nouveau



2.3.1 TEST D'IMPRESSION FINAL

Ce cycle réalise une impression unique sur un T-shirt sur l'ensemble des têtes tour à tour.

- 1/ Charger un T-shirt sur la palette de chargement
- 2/ Appuyez sur la touché Freewheel pour engager l'indexeur
- 3/ Activez les têtes choisies en appuyant sur les numéros correspondants
- 4/ Appuyez sur le bouton start gris clair. Cela indique à la machine qu'il n'y a pas de tshirt prêt sur les palettes.
- 5/ Changez le cycle de manuel à Auto
- 6/ Appuyez sur le bouton mode pour changer en test mode
- 7 Appuyez sur la touche LOAD (icone en forme de Tshirt avec une flèche)
- 8/ Appuyez sur le bouton START principal



2.4.0 ERREURS MACHINE ET DEFAUTS

| DEFAUTS SPECIFIQUES | POSSIBLE CAUSES ET SOLUTIONS |
|--|---|
| <p>ERREUR 1 Lift up proximity error : Signal not received from the up or top proximity switch on indexer lift cylinder</p> <p><i>Signal du détecteur de position haute du vérin de levée des jeannettes non reçu</i></p> | <p>Ce message d'erreur indique que la machine n'a pas reçu le signal « haut » du détecteur position du vérin de levée des jeannettes, cela peut être une pression d'air insuffisante ou un dysfonctionnement du détecteur. Assurez-vous que le voyant du détecteur est bien allumé quand le vérin est en position haute, contrôler son câble s'il n'est pas endommagé Si le problème persiste contactez notre SAV</p> |
| <p>ERREUR 2 Lift down proximity error signal not received from the down or bottom proximity switch or indexer lift cylinder</p> | <p>Ce message d'erreur indique que la machine n'a pas reçu le signal "bas" du détecteur de position. La cause peut être un échappement ou un silencieux obstrué ou bien un tuyau plié. Cependant le problème le plus courant peut être un dysfonctionnement du détecteur de position. Contrôler la LED témoin, en position basse, elle doit être éteinte. Contrôler que son câble n'est pas endommagé Si le problème persiste contactez notre SAV</p> |
| <p>ERREUR 3 Table lock Error Signal not received from the Down of Bottom proximity switch or Indexer Lift cylinder</p> | <p>Ce message d'erreur indique que la machine n'a pas reçu de signal du vérin de verrouillage de l'indexeur (un vérin pneumatique fait basculer l'indexeur vers le bas pour permettre une rotation manuelle des jeannettes: free wheel et pour son retour afin d'effectuer une nouvelle rotation). Ce vérin remonte l'indexeur pour que celui-ci puisse entraîner la rotation du carrousel. Cela peut être causé par un mauvais fonctionnement du vérin lui-même ou plutôt d'un tuyau plié. La cause la plus probable est cependant un dysfonctionnement du détecteur de proximité. Si le problème persiste contactez notre SAV</p> |

| DEFAUTS SPECIFIQUES | POSSIBLE CAUSES ET SOLUTIONS |
|--|---|
| <p>ERREUR 4 Air switch Errroo</p> <ul style="list-style-type: none"> - The air was not connected - The pressure is too low - The air switch has malfunctioned Or a cable has been broken | <p>Ce message d'erreur indique que la pr ession d'air fournie est trop faible, que le robinet d'air ne fonctionne pas correctement ou un câble est coup e.</p> <p>Contrôler le compresseur, le groupe de régulation de pression situ e en bas de la machine à l'arriv e du tuyau d'air comprimé.</p> <p>Au besoin augmenter la pression en tournant la molette de réglage après l'avoir relev e</p> <p>Si le problème persiste contactez notre SAV</p> |

Note importante

Il existe d'autres défauts possibles mais ils ne se produisent que très rarement. Pour cette raison ils ne sont pas list es dans ce document. Si vous constatez un problème non list e, contactez le support SAV de la société BUISINE et expliquez clairement votre problème.

Notre objectif est de réduire au maximum les problèmes rencontr es.

La société Anatol travaille constamment à l'amélioration de l'endurance et des performances de ses machines, nous apprécions tous les retours d'informations de nos clients.

FLASHEURS INTERMEDIAIRES ET ACCESSOIRES

Les principaux accessoires pour les machines Anatol sont les flasheurs intermédiaires. Il existe différents types de flasheur adaptable à la machine.

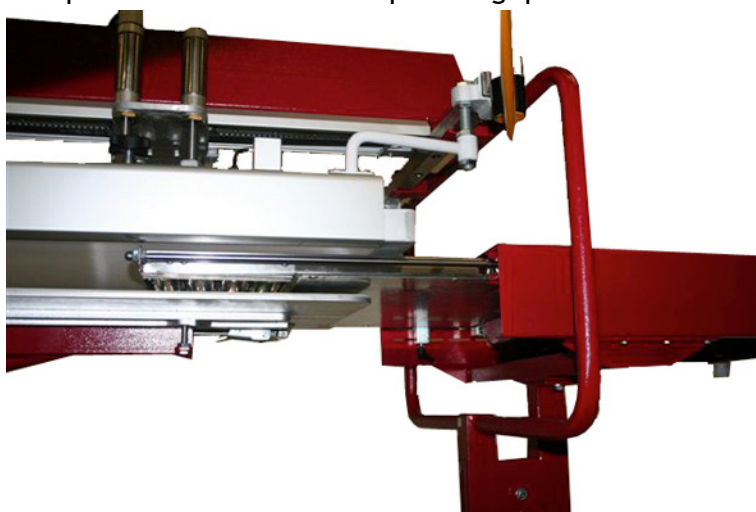
Les deux les plus couramment utilisés sont le Q-runner et le Rapide Wave. Ils sont tous les deux étudiés pour être utilisé sur la machine sans modification.

Le rapide Wave se place à la place d'un écran dans le porte écran, la tête d'impression devient inopérante lors de sa mise en place, la machine à donc une tête immobilisée par flasheur. Il peut également être monté sur pied, si la machine dispose d'un emplacement libre sans tête d'impression.



Flasheur Rapide Wave

Le système Q-Runner se place lui en face de la palette à flasher. Grâce à son système mobile le flasheur vient flasher entre l'écran et la palette après le cycle normal d'impression. Il n'y a donc pas de perte de poste d'impression, en revanche le cycle d'impression est dans ce cas plus long qu'avec un flasheur classique de type rapide Wave.

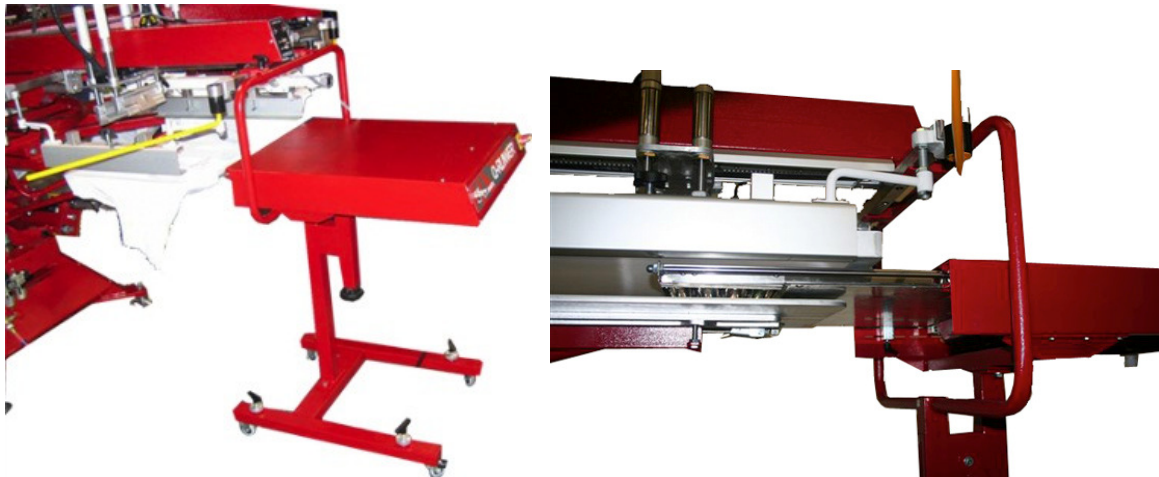


Flasheur Q-runner

3.2.0 Flasheur à déplacement Q-Runner

Ce sécheur intermédiaire est donc utilisé quand tous les postes d'impression sont occupés et que l'opérateur ne veut pas immobiliser une tête d'impression.

Le Q-runner vient en place devant le poste d'impression à flasher. Après le cycle de raclage, les palettes s'abaissent, la navette du Q-runner sort alors de la structure du sécheur pour effectuer sa course entre le dessous de l'écran et le dessus de la palette. L'amplitude de la course est réglable grâce à une butée mobile située au dessous du chariot.



Cette butée limite la course avant, la course retour revient toujours en butée arrière pour libérer totalement l'espace de rotation des jeannettes.

La puissance du rayonnement est ajustable au moyen d'un potentiomètre.

La vitesse de déplacement du chariot est réglable également en course avant et en course arrière. La combinaison des vitesses de course et de la puissance du rayonnement permet un large éventail de réglage de la puissance de séchage.

Il est important d'ajuster avec précision la distance entre les résistances infrarouge et l'article à flasher :

- Trop proche, le rayonnement sera trop violent
- Trop éloigné, il y aura un risque de contact avec l'écran

Ne pas utiliser des vitesses trop faibles qui engendreront un déplacement irrégulier du chariot porte résistances.

Il est impératif de contrôler régulièrement les vitesses de déplacement du chariot ainsi que l'échauffement de l'ensemble de la structure.

Il est préférable de privilégier la puissance plutôt que la vitesse réduite

Effectuez toujours des tests de séchage avant la mise en production

D'autres modes de travail sont possibles avec le Q-Runner, informez-vous auprès du technicien lors de la mise en route.

3.3.0 Sécheur intermédiaire RAPIDE WAVE

Le sécheur Rapide Wave est un des sécheurs les plus rapides disponible sur le marché.

Il utilise des émetteurs infra-rouge à ondes moyennes, halogène étanches qui ont une inertie faible, donc un allumage quasiment instantané.

Ce sécheur est réglable de plusieurs façons :

- Ajustement de la puissance par un potentiomètre
- Sélection individuelle de trois zones de rayonnement en fonction de la surface à traiter

Un bouton poussoir permet un fonctionnement manuel pour contrôler la surface et la puissance du rayonnement.

Le sécheur Rapide Wave est mise en place à la place d'un écran, une information dans le menu correspondant du panneau de commande de la machine, indique que l'impression est interdite sur cette tête.

ATTENTION

**NE JAMAIS LAISSER UN FLASHEUR
CONNECTE SANS SURVEILLANCE**



POUR REGLER UN RAPIDE WAVE

- 1- Allez dans le menu principal
- 2- Choisir le flash et assignez-lui une position (celle du poste d'impression)
- 3- Une fois la touche Enter appuyé, la position est assignée, la diode lumineuse du poste prendra la couleur orange (confirmation de l'enregistrement)
- 4- Si besoin modifiez le temps d'allumage des résistances dans le menu « Cure Time » du panneau de commande

3.4.0 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DES FLASHEURS

Flasheur Q-Runner

Système à chariot de déplacement

Réglage de la puissance par potentiomètre

Puissance électrique 4 KW

Voltage : Triphasé 400 volts + neutre + terre

La consommation électrique dépend de la puissance utilisée

Flasheur Rapide Wave

Surface de rayonnement 40 x 50 cm

Ventilation de refroidissement de l'armoire de contrôle

Puissance électrique 14 KW

Voltage : Triphasé 400 volts + neutre + terre

La consommation indiquée est calculée
avec les lampes en puissance maximum

Surface de rayonnement 45 x 70 cm

Ventilation de refroidissement de l'armoire de contrôle

Puissance électrique 21 KW

Voltage : Triphasé 400 volts + neutre + terre

La consommation indiquée est calculée
avec les lampes en puissance maximum

MAINTENANCE ET ENTRETIEN

4.1.0 Recommandations de graissage

| Pièce | Localisation | Lubrifiant | Type lubrifiant | Fréquence |
|-------------------|--------------|------------|-------------------|--------------|
| Indexeur | 2 graisseurs | Graisse | Graisse lithium * | Hebdomadaire |
| Lubrificateur | Entrée d'air | Huile | Huile pneumatique | Hebdomadaire |
| Tête d'impression | Chariot | Graisse | Graisse lithium * | Mensuel |

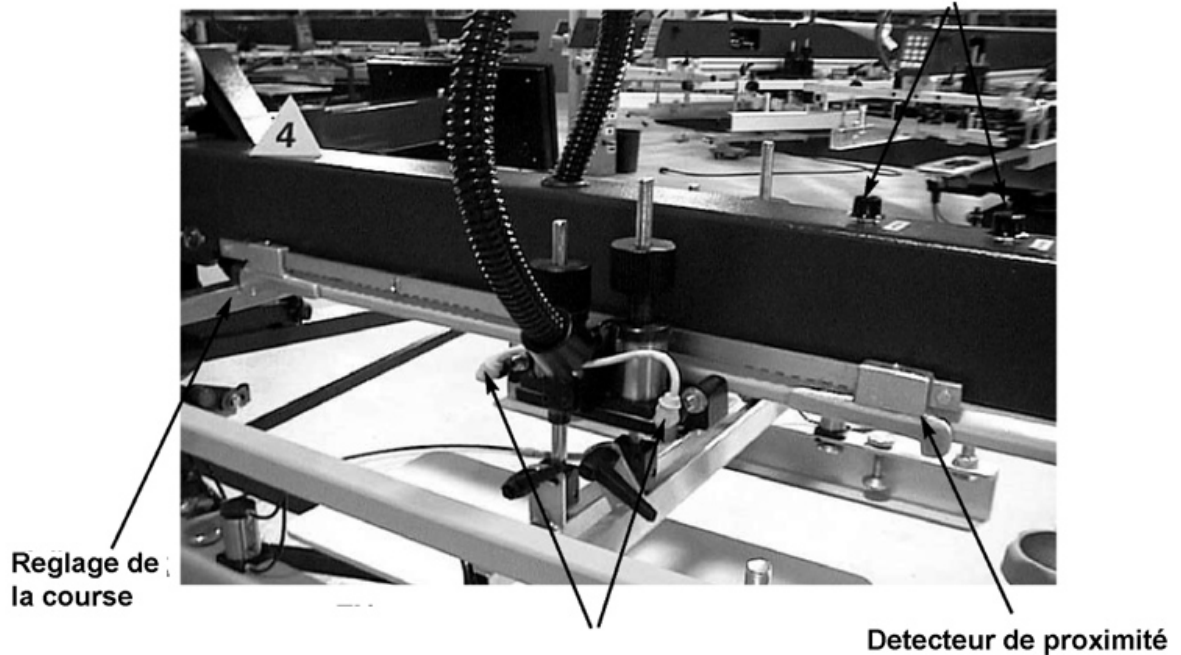
**La graisse lithium est un lubrifiant extrême pression, haute température, résistant à l'eau, antirouille et anticorrosion*

4.1.1 Recommandations de maintenance

En plus de la lubrification recommandée plus haut, le nettoyage est la seule maintenance requise.

4.1.2 Tête d'impression à mouvement électriques

Réglage vitesse Impression/ retour



Pour effectuer le réglage de la crémaillère de raclage et contre raclage. Tournez le rochet dans le sens inverse des aiguilles des aiguilles d'une montre pour régler l'indexeur bas.

Tournez le rochet dans le sens des aiguilles d'une montre pour régler l'indexeur haut.